

本•期•摘•要

- 淺談從聖經角度看成癮問題.....(3)  
 宣教十問(十)——差會在督道、照顧宣教士上的責任.....(4)  
 牧養第二代信徒之感觸.....(5)  
 青少年版：自救.....(8)



## 還聖經應有色彩

譚志超

播道神學院副教授  
青衣堂執事

誠蒙月報編委們邀請，分享如何深入了解經文意思並應用到生活中。要深入了解經文意思，歸根究底離不開聖經研究學者的努力，<sup>1</sup>需要嚴謹和認真的做學問的功夫。但信徒看重聖經的正意，更是不可或缺，這包括我們不甘胡亂或膚淺的理解經文，並急於做個人的應用，只從能否「給自己著數」來考量聖經的意義。神的話之所以有其大能，是在於聖靈藉它不斷挑戰我們這個固有的自我。要脫離這種以自我為中心的「聖經觀」，信徒若不掌握一些基本理解經文的技巧並持之以恆的操練，靈命不只原地踏步，更會日漸老化。這些技巧其實說來不難：上下文的主旨是什麼？與經文有何關連？能追溯經文的脈絡嗎？作者如何表達其思路？在這方面信徒與學者所關注的其實都是一樣：究竟與我們相距起碼二千年的聖經作者在說什麼？他說話的精意何在？要回答這些問題，需要借助聖經研究不斷努力的成果，也同樣需要信徒不斷操練自己的腦袋。

從這角度思考，我們讀經與正確理解聖經二者既是息息相關，當我們疏於進深的明白神的話，便很容易落入斷章取義的陷阱。斷章取義——不一定指我們如異端般背棄聖經的核心教義，而是因著抽空了經文原來的處境，單單看某些字眼，我們再看不出作者原先想呈現的圖畫。就讓我以彼前二13-17為例，加以說明。

彼前二13-17「你們為主的緣故，要順服人的一切制度，或是在上的君王，<sup>14</sup>或是君王所派罰惡賞善的臣宰。<sup>15</sup>因為神的旨意原是要你們行善，可以堵住那糊塗無知人的口。<sup>16</sup>你們雖是自由的，卻不可藉著自由遮蓋惡毒，總要作神的

僕人。<sup>17</sup>務要尊敬眾人，親愛教中的弟兄，敬畏神，尊敬君王。」

不少人一看到這裏說要順服君王，便匆匆應用在我們的處境，認為彼得旨在教導人做一個「順民」便是了，甚至以此指斥一些不這樣做的信徒。當然基督徒有好的德行固然是聖經的教導，但我們若忽略了上面提到的解經技巧，便容易不知不覺將經文平面化，失去經文原有的震懾力。這裏筆者簡單的從1.背景；2. 經文本身用字；和3.上下文三方面稍作分享。

**1.背景：**第一，希臘羅馬時代流行「恩庇——侍從」關係<sup>2</sup>應是常識。這是指社會上一種約定俗成的常態：恩主/權貴為平民百姓提供庇蔭，修橋補路，視之為「善」事；平民則需以公開的稱讚和「尊敬」來報答他們，這是「得人因果千年記」的應有體統。第二，要知道對於身處一世紀羅馬帝國的人（彼得的第一代讀者）來說，服從羅馬帝國和凱撒是正常不過的事（當知道以當時羅馬的龐大和昌盛，不要說這一小撮手無寸鐵的基督徒，就算任何一個周邊的國家也不能任意征服她）。所以，除非彼得認為他的讀者都有謀反的意圖（但注意——<sup>1</sup>顯示本書對象分佈之廣），否則說要順服凱撒對他們來說等於說「要知道媽媽是女性」一樣，沒有多大意義——除非彼得是為順服政權提供一些新的看法。

**2.經文本身用字：**再留心看看二13-17，我們便會看到一些不尋常的語句：

a.二13-14「為主的緣故」：這是順服政權的基礎，顯明彼得在提倡一個比地上政權更高的效忠

對象——耶穌基督。<sup>3</sup>不是君王，是祂才是「主」。<sup>4</sup>信徒是在這標準下順服政府。

b. 二15「神的旨意」、「行善」：順服有一個原因：這種順服其實是一種善行，使糊塗無知者無話可說，而這更是神的心意。按當時的背景（見1.），彼得提到原來一個更高的旨意是要我們去做「善」事，以此顯明在另一層面上我們才是「真•權貴/恩主」。

c. 二16「神的僕人」：基督徒在主裏有自由，但這不是作惡的借口，反而要以這自由作奴僕。這不是一般卑下的奴僕，也不是人們看為榮譽的「王的僕人」，而是比君王更大「神的僕人」。字裡行間彼得在提倡另一套價值觀。

d. 二17「尊敬」：尊敬君王是正常不過的事，但彼得把它列在四個動詞之末。他用四組彼此呼應的吩咐來教導我們應如何作「神的僕人」：愛主內的弟兄姊妹，便是敬畏神的表現；尊敬所有人，就有如尊敬君王。在一個尊卑分得很清楚而且低下階層佔人口絕大部份的社會，普羅大眾是被無視的，只有他們要尊敬人，沒有人會敬重他們。彼得告訴我們要敬重他們，有如敬重帝國的恩主凱撒。令人詫異的是，彼得雖沒有推翻當時的恩庇-侍從關係，卻錯置了世人對「尊敬」的常規。

3. 上下文：上文二9-10彼得才鄭重的以「國度」和「子民」等字眼介紹信徒在主裏的身份。<sup>5</sup>下文二18-25及三1-7則圍繞主僕和夫妻兩種社會階級的關係，正正延續這裏的君民關係。三者都提到順服，卻都用上以主為最高的效忠對象和錯置常規的字眼。<sup>6</sup>

從以上的一籃子因素，我們能見到彼得是在重新定義在主裏的倫理價值。當人成為基督徒，外表和社會階級雖沒有改變，但他們其實已經成為「新人類」。外表上我們與一般人沒有分別：百姓順服君王，僕人順服家主，妻子順服丈夫；但內裏心態已起了微妙和根本的變化：因著天國公民的身份（二9-11），我們才是「真•權貴/恩主」，並在地上作客旅和寄居者。我們比世人有更高尚的品行（12）。我們行善，即使受苦（20；三17）也是為榮耀神（二12），是在跟隨基督的榜樣（21；四1）。順服君王是在這聖經神學的框架下順服的，並不能貿貿然約化成絕對的順從，或簡單地做一個順民。<sup>7</sup>

當我們明白彼得的心思，二千年後的我們，活在此時此地的香港，壁壘分明隨處可見（教會內外）。經文帶給我們的反省是，我們能否因著主，活出一套另類、不隨波逐流的倫理價值？如果耶穌基督才是我們的唯一效忠對象，我又如何面對社會上要我們表態的事？面對今世的掌權

者，我們活得出彼得這種以神的國為立足點，活在今世制度內、又超越制度的順服嗎？二千年前的封建制度今時今日已經截然不同，但天國的倫理價值卻繼續挑戰著我們如何活出信仰，以顯出誰才是我們真正要效忠的（特別當政權/人們偏離神的心意時）。另一方面，順服君王的同時，彼得提倡這還包括對眾人的尊重和對肢體的愛。今天社會充斥的是自恃、憤恨、虛偽和自私，要尊重人殊不容易。在堂會內，我們又如何面對跟我意見不同的弟兄姊妹？能愛他們真如兄弟姊妹嗎？有「君子和而不同」的胸襟去接納並鼓勵不同看法，不給惹怒，為要一起實踐作彼得眼中「神的僕人」嗎？<sup>8</sup>

當我們能藉聖經研究的成果，對經文作敏銳的觀察和分析時，聖經應有的色彩自然呈現眼前，我們也不致隨波逐流，讓聖經「被利用」來達到各人的目的。

當不少堂會的成人主日學不斷萎縮，過往教會所強調看重聖經的傳統正面臨很大的挑戰。在令人憂心的社會，人們的心靈需要神的話，問題只是我們對聖言的認知（不是聖言本身）是否足以回應這急速變化的時代？教會如只擁抱昔日的光輝，沒有被聖靈更新，只會與時代的需要脫節。我們活在世代撕裂、政見撕裂的社會中，保持開放的耳朵，聆聽從上頭來的智慧，才懂得怎樣做基督徒應做的見證。

（後記：篇幅關係只能提及一段容易給誤用的經文。另一類似的例子則是約二13-22耶穌潔淨聖殿一事。不少人以此來合理化一些社會行動，認為動用武力是有聖經根據，兩類解讀皆站不住腳。在此不贅。）

1 如聖經時代的文化、歷史背景、修辭、文本研究等等。

2 Patron-Client relation. 這在古代中國同樣流行。

3 J. Ramsey Michaels指出在彼前每次出現「主」都指耶穌基督（1 Peter, Word Biblical Commentary 49 [Dallas: Word, 1998], 124）。

4 BDAG, s.v. "κύριος, II.2.b.β."

5 其重要的舊約背景，參剛好十年前的拙作「從『舊』到『新』—彼得眼中的新人類：彼前二9淺釋」，《平安月報》，2006年3月，1-2，[http://www.hkpec.org/pecm/full\\_copy/print\\_ver/FC\\_200603\\_p.pdf](http://www.hkpec.org/pecm/full_copy/print_ver/FC_200603_p.pdf)。

6 二19-「叫良心對得住神」；二20，三6-「行善」；二20-「在神看是可喜愛的」；三1-「不信道理的丈夫…被贏取過來」（另譯）；三4-「在神面前是極寶貴的」；三7-「與你一同承受生命之恩的[妻子]…要敬重她…叫你們的禱告沒有阻礙」。

7 彼得雖持這種“subtle subversiveness”的取向，較啟示錄的溫和，但二者在這方面的神學思想跟保羅（羅十三）以至福音書仍是一致的。

8 例如：當教會一些持個別看法的領袖，其刊登的文章被認為是在社會富爭議的議題上帶某些傾向時，會眾心底？又會有何反應？教會領袖面對這些議題又容得下多元化看法的空間嗎？筆者在多間教會講道都提過，過去不少堂會的年題都會與「彼此相愛」有關，神也許在幽我們一默，講了這麼多年，長執與會眾有否真材實料的「彼此相愛」？現在便一次過測試出來了。



# 淺談從聖經角度看成癮問題

鄧淑良  
實用神學碩士  
課程主任

每一個人都有習慣與興趣，但是你可曾想到：若你過於花時間及心思在其中，漸漸地會上癮呢？

## 甚麼是「成癮的行為」？

任何正常的活動、習慣、興趣及關係，重複地實行，而漸漸地變成不可以自控，便演變為成癮行為；損害自己或他人，甚至是病態。<sup>1</sup>成癮行為可分為物質層面如酗酒，行為層面如購物、多重成癮(multi-addiction)及關係成癮(codependency)並且可能有共生的精神病。<sup>2</sup>

## 怎樣形成成癮的行為？

成癮是一種歷程，開始是一般的接觸，後來發展成興趣。若是從中累積一些快樂經驗後，大腦中的獎賞系統便會受到刺激；當人沉溺於這種刺激時，可能漸漸地沉迷，甚至產生心理及生理上的失控。<sup>3</sup>

## 甚麼是成癮行為的特徵？

通常成癮行為的特徵，包括耐受性(tolerance)、自我欺騙(self-deception)、失去意志力(loss of efficacy)、戒斷癮狀(withdrawal symptoms)、扭曲的注意力(distorted attention)、衝突性(conflict)及再患(relapse)。<sup>4</sup>

## 聖經如何看成癮行為？

聖經的經文中被翻譯為‘addicted’(King James Version KJV)，祇有在哥林多前書16:15，和合本譯為「專以」，其他英文譯文大多譯為‘devoted’；但是與成癮行為的意思不同。

聖經對成癮行為的觀念是預防勝於治療，重視生命的更新成長勝於外顯的行為；強調倚靠神的能力以控制內在及外在的引誘；聖經亦提到當代信徒要小心上癮的試探，例如飲酒(申14:22-9、約2:1-12、弗5:18、提前3:3)。聖經的原則主要有以下三方面：

### 健康的生命 創1:26-28；約3:16；林後5:17

有學者提出自我形像低、缺少自信、不善交往的人比較容易有成癮行為。<sup>5</sup>因此當我們與神相遇，與創造主結連(connect)，可以從聖經重建我們的自我形像、價值觀及人生觀。成為新造的人(林後5:17)，不斷學習脫去舊人穿上新人的功課(弗4:20-24)<sup>6</sup>，並在基督裡學習處理負

面的情緒。<sup>7</sup>

### 健康的關係 提後2:22-24、約一3:16-24

導致成癮行為的因素<sup>8</sup>，還有人際關係及社會性的因素，例如在鼓吹消費的社會容易陷在購物成癮的行為；在人人上網的社會中，網上成癮是一種危機。但是當我們與主相遇後，聖經幫助我們學習與人相處及建立基督化的家庭，有效的人際支持系統可以預防成癮的行為及協助戒癮，例如「靈程十二步」就是以小組的形式，過來人幫助過來人的模式來協助脫癮。<sup>9</sup>

### 真正的自由

林前6:12-20；林前9章；約8:31-36；林前10:13

當我們不斷建立健康的生命及關係，就會更有動力過律己生活，不會容易失控及被轄制；認識真理可以使我們得著真自由。同時當面對眾多的引誘，除了個人的律己克制，聖經還強調要倚靠神的奇妙大能，在困難時祂會為人開一條出路。

其實每一個人或多或少都會有不同程度的成癮行為，例如每天都要喝咖啡、奶茶等等，只要我們意識自己的情況，常常在主面前自省，不被這些事轄制我們，過律己的生活，不損人害己，就可以享受在基督裡的真自由。

1 Gary R. Collins, *Christian Counseling: A Comprehensive Guide*, Milton Keynes, England: Word (UK) Ltd., p. 507.

2 東華三院心愉軒 <http://icapt.tungwahcsd.org/>

3 鄭健榮編：《沉溺行為與治療》，香港：生命頌浸信會·出路社會服務，2005年，頁13。

參陳永浩編：《若沉遇溺：基督徒與成癮行為——探討基督徒與成癮行為、輔導進路及防治方法，二零一零年生命及倫理研究中心文集》，2010。

4 參Gary R. Collins, *Christian Counseling: A Comprehensive Guide*, Milton Keynes, England: Word (UK) Ltd., pp. 514-519 及鄭健榮編：《沉溺行為與治療》，香港：生命頌浸信會·出路社會服務，2005年，頁13-16。

5 Gary R. Collins, *Christian Counseling: A Comprehensive Guide*, Milton Keynes, England: Word (UK) Ltd., pp. 513-514.

6 Jay E. Adams, *The Christian Counselor's Manual*, Grand Rapids, Michigan: Zondervan Publishing House, pp. 171 - 216

7 Gary R. Collins, *Christian Counseling: A Comprehensive Guide*, Milton Keynes, England: Word (UK) Ltd., pp. 507-509.

8 Joseph W. Ciarrocchi, *A Minister's Handbook of Mental Disorders*, Mahwah, New Jersey: Paulist Press, pp. 113-117

9 1935年開始的「匿名戒酒者」(Alcoholic Anomynous)中使用的靈程十二步，現在廣範地應用在不同脫癮方面，同時由開始時以聖經的中的「神」(God)為對象，演變至現在使用「一位較我們能力更大的」(a Power greater than ourselves)，可以在沒有宗教色彩下使用靈程十二步。

## 宣教十問(十)

林兆源

海濱堂長老傳道/平差總幹事

# 差會在督導、照顧宣教士上的責任

### 引言

宣教士需要被照顧嗎？被督導是否等如失去事奉的自由度？其實不少肢體、甚至宣教士本身，對宣教事工都有過度浪漫的期望！與主浪漫故之然甜蜜，但與主同工就要「落地」。宣教工作與一般傳道者在堂會中事奉相同，需要彼此幫助、也需問責。

### 宣教士的文化壓力及文化衝擊

宣教士進入不同文化中，會因為面對失去生活的支持系統，以及不斷分離的經歷帶來情緒及身體健康的壓力。想像要花上一整個早上才能買到做飯的肉食、或要花上半天才完成一項簡單的程序工作，對習慣講求效率的香港人，胃酸早已在裡面返騰折磨！宣教士經過多月的語言苦練、文化學習，漸漸能明白溝通，能以愛來調整向度，變成雙重文化人！才能稍為疏解文化壓力帶來的阻力。

既然我們明白宣教士要面對如斯文化壓力及衝擊，那麼是讓他們「自生自滅」、達至「適者生存」？或是讓有經驗的同路人來幫他們一把，協助他們走過幽谷？根據不少在職宣教士的意見，若他們在文化衝擊的幽谷中，差會有專人來協助他們、為他們解說不同的心理反應、協助他們正面面對挑戰，就可以減少不必要的苦楚。差派堂會可擔此重任嗎？除非有前宣教士或同等資歷者，恐怕一般堂會領袖也未必明白箇中滋味！而差會既有豐富跨文

化經驗，也有這方面的專才，他們為此承擔責任，幫助同工能健康成長，將會成為差會日後重要的資產。

### 問責與督導

在聖靈的帶領下，事奉者是彼此順服。我們在地上既要服從有權柄者，在屬靈的架構中豈不應加倍謙卑學習？堂會領袖對宣教工場之運作、文化禁忌及事工發展策略等，多沒有機會獲得足夠的知識與經驗，神就差派資深工場同工，來幫助在此處境中的宣教同工。不要忘記，每位宣教士都是「學生」；因此，差會代表差派教會來指導、督導，是理所當然的。（再者，在差派基地中，堂會將會向差會多番查詢，以便獲得資訊、更準確地禱告！）

問責會變成「老闆主義」嗎？問題是「誰是老闆」？問責恐懼症已蔓延在事奉者心中，問責其實是對支持者（包括堂會及肢體）最低層次的道義責任。他們付出禱告、關心與金錢，是支持願意承擔、願意「透明」、願意被帶領及能有事奉果效的同工。更高層次的問責，當然是透過向在上的領袖而服於上帝的帶領。

總結來說，我們期望宣教士在工場上透過學習及事奉成長，不單見到事工有果效、更見同工健康發展。這個艱巨的責任，堂會就透過與差會夥伴，交給「專業者」來照顧宣教士身心靈的需要，也指導、督導他們在究工上的發展。

## 「再賜年青」金齡人士佈道

**1. 目的：**善用短宣中心資源，為平安福音堂長者，在佈道上加油打氣。藉裝備與佈道實踐，使長者善用餘暇，廣傳福音。

**2. 日期：**11/5及18/5（周三早上9：30-12：00）先有激勵心志的訓練，再有外展佈道，及檢討與見證。

**3. 策略：**

a) 參加者需全參加兩次訓練，之後可接續報讀與短宣相關課程，或在堂會中參與家訪，佈道隊，分享見證等服事。

b) 我們首次將會以葵平作訓練場地，以鄰近地點作實習。若反應理想，將以相同模式在其他地區進行，以祝福不同區域的肢體。

**4. 參加者人數與報名：**

a) 歡迎各堂會的金齡肢體踴躍報名參加。（年約50或退休肢體）。

b) 報名採中央處理。即各堂傳道人收集資料，向短宣中心潘姑娘(project@hkstm.org.hk)報名。先到先得。滿額即止，或列作後備名單。

c) 資格：清楚得救，明白佈道意義，順服大會安排，身體狀況適合外出佈道，及經由傳道人推薦。

d) 報名日期：由3月份起，至19/4/2016（初擬人數上限為50人。惟截止日期若仍未足半數，則取消。

**5. 其他：**預算費用每位\$50元（包福音工具）。詳情可向各堂長老或傳道人查詢。



# 《牧養第二代信徒之感觸》

陳俊娟

## 一、從教會青少年牧養說起

眼見今日青少年牧養面對的挑戰和艱難，需要主賜教會傳道和長執聰明智慧，得著一些方法和策略去應對。按青少年成長其中之一的特質，當自主性開始變強，不容易順服權威，父母若在那階段才要求他們返教會的青少年團契不一定很容易達成，特別是當他們是升中或初中的青少年。假若青少年團契是在星期六，就更難令他們有動力和投入參與，縱然他們的年齡已不用父母陪同或接送，而是讓他們自由外出活動，他們會選擇與同輩有其他活動，但不一定首選邀約同輩一起返團契。身為第二代信徒的筆者亦是牧者，想到自己昔日屬靈生命如何在教會成長，以致有感而發，並盼望神給我們指引，應當如何在今日繼續作青少年牧養。

## 二、第二代信徒在兒童期牧養之重要

正值討論教會青少年流失問題，筆者想到需要從兒童階段著眼，因為昔日自己都是小學時期已返「兒童團契」，當時與姐姐和弟妹一起在星期六下午參加教會團契。雖然已忘記當日的聚會內容，但在當中一同敬拜和活動是很歡樂的，甚至後來學習作團契職員，所以兒童團契是個好的場景讓兒童自幼有健康基督徒生命的觀念，就是與神和與人都要團契和相交，這個縱橫平衡的關係是要從小就建立起來，並且是自然發生，不是被父母逼迫或勉強做的事；也不會因為在星期天真無可選擇地跟父母返教會敬拜和上主日學。及至後來進入青少年期，升到中學團契(升團)也繼續返團契是自然的過程，加上當時沒有考慮參加其他活動的張力，因此筆者兒童期的屬靈生命就這樣被培育起來。

## 三、今日牧養這一群之難處

不過，想到身處在競爭和多采多姿的時代裡，兒童除了平日上學，課餘還有接踵而來的學習或興趣班；就是足不出戶也可以有從早到晚的娛樂，不論是電腦上網或手機的瀏覽和遊戲等等，這一切令兒童身心俱疲，所剩餘的時間已無幾。筆者在想，可以怎樣牧養今日的兒童，特別是教會第二代信徒？因為所面對的難處不是單方面，既是「需要事奉的人手」；又是「願意參加的兒童」兩方面。整個社會的節奏急速、壓力又大，不單是兒童讀書面對一關又一關的考試評核；成人在職場上同樣面對一個又一個擔子難關，不論任何行業都會面對似乎無限量的工作要求，以致影響今日職青返團契的穩定性，所以能夠有負擔和委身於「兒童團契」事奉的信徒屈指可數。另一個更重要的問題，就是縱然教會有「兒童團契」的事奉者，但兒童是否就會參加呢？！很明白今時今日作父母的難處，面對很多取捨的決定；面對實際生活的競爭；以及兒童們自主性變得很強，不一定聽命於父母的決定。父母想盡方法要兒童勤力用功於學業已疲於奔命；若要鼓勵他們返教會團契，更需要有心有智慧才能成事。不過，關鍵是父母需要認定讓兒女參與教

會兒童團契之重要，因為這個階段「兒童的活動」還是由父母主導和安排的。

## 四、或可嘗試的策略

其實，不知還有多少教會有「兒童團契」的安排？有機會可以交流分享就更好了。但想到沒有「兒童團契」的教會，可以怎樣開展這群體事工？一方面向準備生育的、或有年幼兒女的父母約談溝通，了解他們的想法，並傳遞「兒童團契」的重要；另一方面在未成立「兒童團契」前，或許在兒童主日學課程中，嘗試一季一次安排小學級的活動，內容是：彼此認識、德育專題、聖經專題……等等，意思有別於「主日學」聖經之教授，性質像團契聚會般。之後，可嘗試隔個月一次；充其量是一個月一次，不能安排太密太多，否則正規主日學的課程會受影響。

以上提出的想法，只是拋磚引玉，深願教會有負擔牧養兒童的弟兄姊妹、為人父母的與負責的傳道或執事，能夠共同為兒童屬靈生命成長努力，探討一些可行的辦法。

### 平安福音堂沙埔鞍上南屯(天)區福委會

區會成員	主席：(鞍)林世忠(2015-2016) 委員：(沙)董增峰 關國雄 黃展強 黃梅英 李富昌 甘小奇 江麗蓉 何惠歡 余惠珠 楊婉筠；(埔)陳國明 莫錦華 冼日新 蕭巧香 李佩雯 楊卓奔 王麗英 湯建聰；(鞍)原樹堂 林錦嫻 陳惠明 劉啟耀；(上)梁乃光 劉詩韻 鄧穎軒；(南屯)蔡蔭強 李秉光 廖佩霞 張曼玲 蔡盈瑜 麥偉勤 鄭世萍；(天)黃志成 冼劍華 陳錦海 文書：(差傳幹事)林大鈞	主席：林錦嫻 委員：劉詩韻 江麗蓉 蕭巧香 鄭世萍 伙伴：林兆源 文書：林大鈞
------	---	--

#### 《2015年回顧》

日期	人事/宣教士動向	聚會/活動
1月	- 敏和堅、泥和雪辭任本區宣教士 - 林世忠接替梁乃光出任區會主席 - 林錦嫻接替趙志偉出任差委會主席	
6月		- 東埔寨短宣隊(隊員：沙 2 人 鞍 2 人)
8月	青年實習宣教士馮穎而出發往台灣工場體驗一年	
9月	鄭世萍接替趙志偉出任差委會委員	- 13/9 南屯平差傳主日(講員:林兆源) - 27/9 埔平差傳主日(講員:滕張佳音) - 27/9 鞍平差傳主日(講員:哥頓)
10月	- 領靈宣教士夫婦出發往南亞工場 - 接納楊婉筠姊妹為短期宣教士	4/10 領靈宣教士差遣禮 (地點：沙田平安福音堂)
11月		- 15/11 沙平差傳主日(講員:哥頓) - 22/11 上平差傳主日(講員:余俊紋)
12月	小黃菊宣教士返港述職	

#### 《2016年事工扼要》

2/3(三)	聯合宣教祈禱會	沙平, 小黃菊、風信子宣教士分享
17-26/6	新生代東埔寨訪宣體驗	與平安福音差會合辦
9、11月	差傳主日	分堂在不同月份舉行

#### 《2015年收支統計(1-11月)》

總收：\$1,739,052	宣教士愛心基金：\$23,940
總支：\$1,484,728	宣教士子女大專教育基金：\$27,500
盈餘：\$254,324	青年宣教培育基金：\$40,000
常費盈餘：\$229,110	

## 聯堂消息

1. 本月長老交通會暨聯堂事工委員會會議日期如下：11/3/2016 (五) 晚上7:30於界限街平安福音堂舉行，請各堂長老務必出席。
2. 翠竹堂新長老提名：顧建偉弟兄及趙安鴻弟兄，鑑定期本年一月至十二月底。
3. 海濱堂新長老提名：黎國威弟兄及陳大源弟兄，鑑定期本年二月至明年一月底。

## 平安福音差會消息

1. **宣教士**
  - 甲. 直屬宣教士朱佩儀姊妹時有身體軟弱，請記念。
  - 乙. 直屬宣教士小太陽返回中亞工場簽證有阻滯，求主帶領開路。
  - 丙. 直屬宣教士風信子回港述職至六月，如有聚會邀約，請與本會聯絡。
  - 丁. 聯屬宣教士冬蟲夏草夫婦及晨星弦月夫婦上半年回港述職，記念他們於堂會中的分享。
2. 本會六月將有兩隊訪宣行程(分別與荔平及與沙區合辦)，詳情可參看本會網頁。

## 牧職神學院 [www.hkcmi.edu](http://www.hkcmi.edu) (電話:2650-7181)

1. **20週年院慶「實用神學研討會及教牧交流會」**：感謝神！聚會已於1月5日順利完成，出席人數分別上午研討會約有140人，下午交流會約有70人，藉講員及分享嘉賓，各人都有美好的交流。
2. **20週年院慶聚餐**：已定於6月19日(日)晚上於尖沙咀港景滙商場1樓煌府酒家。邀請函及購票方法將於3月中經堂會發佈消息，屆時踴躍報名參加。
3. **第三學期**：將於3月14(一)為第三學期之開學培靈會，邀請播道神學院郭文池院長為是日之培靈會講員，盼藉講員之信息，為師生們帶來生命之更新及學習上的預備。
4. **公開活動**：靈命進深營(日營)——《啟示錄》研讀~~3月24至26日(週四晚至週六黃昏)。現已進行報名，詳情請來電查詢或瀏覽本院網頁。
5. **延伸課程**：本年度之春季課程正接受報名，包括延伸部專題證書及日間牧職證書(聖經研究)課程等，請來電查詢或瀏覽本院網頁。
6. **記念學院物色新院長**：求主引領學院物色新院長，與眾同工帶領學院未來的發展。
7. **聚會邀約**：學院盼能善用資源服事各區各堂。若有需要者，請主動與本院聯絡交通，以作商量配合(如講道、專題等)。
8. **財政報告**：

2015年11月份總收入	\$ 413,722.70
2015年11月份總支出	(\$ 580,282.11)
2015年11月份盈餘/(不敷)	(\$166,559.41)
2015年1-11月盈餘/(不敷)	(\$867,373.05)
*累積盈餘/(不敷)	(\$ 2,249,925.18)
未還堂會免息貸款(11/2015)	(\$500,000.00)
謝成光牧師中國事工基金 (累積至11/2015)	\$ 425,398.25
購置宿舍基金(累積至11/2015)	\$ 801,207.80

## 禮拜二聚會

1. 新一季查經班。主題：與情緒共舞，走出人生陰霾。內容：透過聖經，認識自己不同的情緒，以致懂得管理自己，活出神的樣式。日期：3月1日(10堂)。時間：晚上7:30-8:30。歡迎各堂會弟兄姊妹或新朋友參加。
2. 3月15日，為主題信息講道聚會。主題：擴展神家揚主名。講員：羅潔群傳道。時間：晚上8:30-9:30。歡迎各堂會弟兄姊妹或新朋友參加。
3. 為了讓更多弟兄姊妹能夠認識及參與擘餅聚會，故3月22日的擘餅將會延遲至當天晚上9:15進行。歡迎各堂會弟兄姊妹或新朋友參加。
4. 3月29日佈道會。主題：生命師傅。講員：李穎蓮教士(牧職神學院校牧)。時間：晚上8:30。歡迎各堂會弟兄姊妹或新朋友參加。

禮拜二聚會佈道會

# 生命師傅

講員：李穎蓮教士 牧職神學院校牧

日期：2016年3月29日(星期二)

時間：晚上8時30分

地點：順寧道平安福音堂

地址：九龍長沙灣東京街37-39號恆順大廈3字樓  
(長沙灣港鐵站A3出口，東京街直行約3分鐘，宇宙商場對面)

電話：2361 6393

## 小瀝源堂

1. 本堂傳道人蕭月宜弟兄將於本年4月6日離職。
2. 本堂已聘任李盛林弟兄在7月完結牧職神學院20年之事奉後，於8月正式重回本堂任傳道人。
3. 請為本堂負責於3月19日下午之聯堂青少年佈道聚會禱告，祈願聖靈在人心動工。

## 馬鞍山堂

1. **3月2日(三)沙區聯合宣教祈禱會**，時間：晚上7:30-8:45，地點：沙田平安福音堂，分享嘉賓：小黃菊(沙區)及風信子(富區)宣教士。
2. **3月3日合一查經**，主題天國臨在，時間：晚上7:30-9:00，地點：教會前堂，講員：牧職神學院馮啟榮牧師
3. **3月6日肢交**，主題：「建堂小組」。
4. **3月17-19日平安福音堂聯堂培靈會**：
  - 3月17日(四)「時代的召命」(蔡元雲醫生)
  - 3月18日(五)「時代的裝備」(蔡少琪牧師)
  - 3月19日(六)「時代的視野」(盧炳照牧師)
 地點：香港培正小學禮堂(九龍窩打老道80號)  
時間：晚上7:45-9:30
5. **3月19日(六)青少年音樂佈道會**：
  - 主題：「首尋」
  - 內容：微電影、音樂會
  - 地點：香港培正小學禮堂(九龍窩打老道80號)
  - 時間：下午3:00-5:00
6. 記念教會租約至2016年7月31日，請為教會的發展及堂址代禱。



## 翠竹堂

翠竹平安福音堂於4月8日星期五晚8:00舉辦話劇佈道會：偶然遇上的驚喜。

歡迎邀請新朋友出席，並請代禱記念。

# \* 友好機構 \*

## 香港短宣中心 www.hkstms.org.hk

### 事工消息：

1. 現正招募4月開課的尊青及晚青佈道訓練的學員。
2. 本中心於2016年4-6月開辦「頌青」（福音粵曲佈道訓練）第二屆基礎班課程，栽培信徒透過福音粵曲佈道及推動福音事工，建立福音粵曲佈道團隊，歡迎有心志於福音粵曲佈道的信徒參加，查詢報名可聯絡教務部陳姑娘。
3. 「青傳門徒訓練」（13-24/6）暑期青傳——「KAIROS把握時機：胸懷普世·本地開始」歡迎DSE & 大專學生或在職信徒參加。
4. 「『傳』『新』定『異』」異端講座（16/4·六，下午3:00），講員：張國良傳道，地點：香港短宣中心，費用：每位\$60（2/4或以前報名，優惠：每位\$45），截止日期：9/4（六）
5. 誠邀主內肢體出席「短宣異象分享會」（12/5·四，下午7:30-9:30），尖沙咀平安福音堂舉行。歡迎查詢。
6. 請記念本中心正招聘「實習部助理主任（青年事工）」一名。

### 呼籲支持：

每月恆常開支約港幣56萬。求主感動主內弟兄姊妹為中心的事工發展禱告及奉獻支持。鼓勵弟兄姊妹每月以自動轉帳方式奉獻支持前線宣教工作。

## 國際短宣使團 電話：3575-5922（查詢：葉姑娘）

www.ifstms.org

**芝加哥短宣佈道團**：於2月份分別開辦佈道證書課程（星期二及星期六兩班，共有15人報名），及領袖佈道培訓課程（芝加哥6位報名，紐約4位，波士頓1位），求主加力，願更多信徒興起接受裝備，被主使用。

**2016（第六屆）台灣國宣大會暨台灣短宣隊（10天），分兩部分進行：**

- A) 「台灣遍傳」：8月12-18日（周五至周日全日）（7天），地點：前5天台灣各區、後2天台北
- B) 「國宣宣教大會」：8月18-21日（周四下午至主日下午）（4天）、地點：台北

\* 協作機構：台灣中華基督教聯合差傳事工促進

	12/8（五）至 18/8（四）（7天）	19/8（五）	20/8（六）	21/8（日）
	台灣遍傳	國宣大會 主題信息：短宣運動與末世挑戰		
早	前5天台灣各區	歷史宣教文化 體驗/自由時間	大會主題研討	參與各教會 主日崇拜
午	後2天台北	開幕式 見證會 （台灣遍傳）	宣教佈道策略 工作坊	開幕式
晚	國宣大會 下午開始註冊 彼此認識、交誼	培靈奮興會 宣教士見證	培靈奮興會 宣教士見證	

香港費用：HK\$7,000（費用包括本地食宿、交通費及香港台灣來回機票）（30/4後報名，須另收行政費HK\$500）

如有查詢，請致電3575 5922葉姑娘或3575 5930潘姑娘。報名表請瀏覽網頁：ifstms.org

\* 鼓勵教會組隊參加

## 華恩基金會（查詢電話：3579-2864）

www.gratia.org.hk

二月十五日晚上十時，完成了三明恩友會的新春活動，從福建三明兒童村回來，身體疲倦，心靈卻滿足快慰。看見孩子長大了，成熟了，而且關係親切，好像一家人一樣，甜甜蜜蜜。他們回到兒童村，感受到家的溫暖，真情分享。我們過去十多年的工夫，並沒有浪費！

二月十六日大清早，收到貴州安順市建兒童村的最新消息，要立即草擬初步協議及安排三月中到當地視察中、小學，醫院、到貧困戶去摸底探訪及簽訂初步協議，雀躍萬分。想到當地數百名孤兒的需要與及天父給我們所開的門，我們的華恩夢又實現多了一點，興奮莫名。請各位也與我們同心，為這廣大禾場的需要，切切禱告和積極參與支持。

### I. 感恩及會務報告：

1. 感恩助學主任於11~16/2/2016前往廣西都安探訪大學生與新春聯誼，行程一切順暢。
2. 感恩總幹事12~14/2/2016前往福建省三明兒童村探訪，行程一切順暢。並與兒童村恩友會（離院孩子組成的『院友會』）於春節期間在兒童村舉辦退修會，內容包括『情緒管理』、『面試技巧』及『社交禮儀』等，使能凝聚孩子，一同成長。
3. 三月事工：
  - i) 12-13/3富平江門助學探訪
  - ii) 24-29/3順平與荃平協辦之「2016足動童心廣西山區步行籌款暨文化交流體驗團」公開團
  - iii) 25-29/3聖保羅男女中學福建三明兒童村探訪及助學團
4. 【同影·童真】攝影比賽2016——讓參與助學活動及參與兒童村探訪之團隊，能用鏡頭捕捉及呈現孩子的生命特質與生活點滴，以照片留下與他們共聚時的珍貴時刻。歡迎今年參與華恩探訪活動團之團員參加。詳情請參華恩網站。
5. 中港徵文比賽：我們今年將舉辦「愛·燃亮美麗人生夢」徵文比賽，歡迎各位參加。詳情請參下列資料及到本會網站下載參賽表格。
6. 第30期華恩之聲三月出版，歡迎各弟兄姊妹於網上下載閱讀。

### II. 代禱事項：

1. 助學工程：
  - i) 為初中、高中生、大學生下學期學習，求主賜下智慧、毅力與信心，能堅毅不屈地努力學習。
  - ii) 三月的三個團隊禱告，求主幫助加力籌備的事工，並保守行程平安，各人都從中經歷主的恩典和建立。
2. 兒童村事工：
  - i) 為內地三所兒童村的孩子們們努力學習及成長生活代禱。
  - ii) 為貴州兒童村之簽約及各項籌備事工代禱，求主保守及賜福。
3. 華恩事工：
 為「中港徵文比賽」與及攝影比賽之各項籌辦工作代禱，求主保守及引導。深願這些活動能讓參與者獲得建立，在身、心、社、靈也蒙造就。

## 更正啟事：

澳門平安福音堂年報電話及傳真應為

電話：853-2825 8043

傳真：853-5107 1320



## 自救



羅錦庭  
上葵涌堂長老傳道

電影〈火星救援〉的劇情，描述一宗太空意外，令一太空人流落於火星太空基地中，而地球上全人類都以為他在意外中殉職了。

面對火星太空基地的有限資源，水與糧食等最為必需。可是以一人的用量，所儲存的食物只夠維持一年時間，但他知道，太空總署的計劃，能配備上資源再探火星，是四年後。這如何是好？是坐困愁城等末日？還是乾脆自盡免折磨？都不！他在想想想——想可行的出路！他用上所有知識，將有限資源發揮極致，竟能種出溫室的有機土豆！

電影與人生也一樣。人生會遇上千百個難關，甚至是一浪接一浪的巨濤，要吞噬我們。那怎樣辦？坐以待斃，或怨天尤人？這都只是死路一條。可是現實中太多這樣子的情況，遇上甚麼挫折，都只管諉過於人，負能量超標。像今天的「港孩」，因賴床而上學遲到是父母的問題，沒做妥功課沒帶齊書本是外傭的過錯，遊玩時擦傷磨損也只會推說是別人的失誤。

如何讓「港孩」不「港孩」？那就要先讓「港媽」不「港媽」。當我們都讓孩子承擔著自身的責任時，他的求生能力才能慢慢培養起來。人生，必定有高山低谷，要有能自救的能力，人生才更精彩。我想，神在我們的人生中掌權，但祂卻沒有包辦我們一切的責任，而要我們在盡責中成長。

在電影放得中途時，女兒說主角種土豆能

成功嗎？我回答若沒有種土豆等求生意志，不消等食物耗盡，那份必死的無奈也早把他殺了。

今天，不在於我們人生會遇甚麼難題，而是在於我們內心會存甚麼態度面對。願我們在生命中學曉的，是對神的認識與信靠，並且好好在一切困境中尋索出路，讓生命更成長。願如使徒保羅所言：「我靠著那加給我力量的，凡事都能作。」(腓4：13)

### 【中港徵文比賽】

主題：「愛 • 燃亮美麗人生夢」

目的：

- 藉文章彼此分享和激勵，促進中港青年人的文化交流；
- 鼓勵中港兩地學生寫作，提高寫作興趣及能力；
- 得獎作品將被出版成為文集，藉此宣揚勵志精神，讓更多中港青年人的生命得到造就。

評審委員：

老冠祥博士、梁一鳴博士、羅乃萱太平紳士（排名按姓氏筆畫序）

參賽資格及組別：

（高中學生組）：香港高中學生及國內受華恩基金會資助的高中學生

（公開組）：香港18歲或以上人士；及現在或曾經受華恩基金會資助的國內大專生及在職人士

獎項：

每組設冠、亞、季軍及五個優異獎；冠軍獲獎金港幣1000元；亞軍獲獎金港幣700元；季軍獲獎金港幣500元，每個優異獎獲獎金港幣100元。

截止日期：2016年6月30日

比賽規則及表格：可於華恩基金會網頁([www.gratia.org.hk](http://www.gratia.org.hk))下載

查詢：電郵：[contest@gratia.org.hk](mailto:contest@gratia.org.hk)

電話：(852) 3579 2864 傳真：(852) 3579 2466